

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 61 (1988)

Heft: 7: Der Grosse Walserweg = Le grand chemin Walser = Il grande sentiero Walser = The Great Walser Route

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

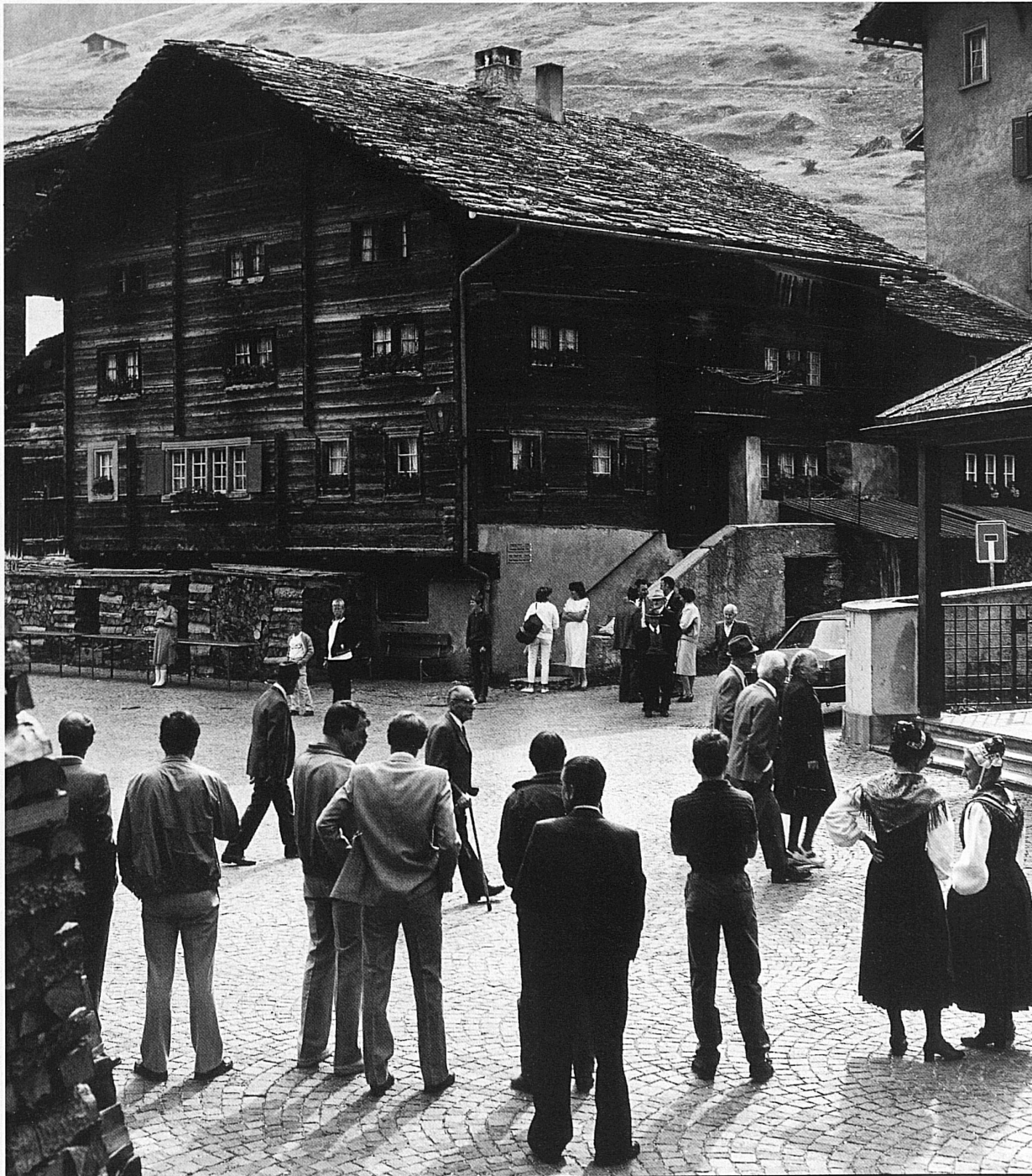
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



48 Dorfplatz von Vals. Vals Platz wurde früh zum zentralen Ort im Tal, die stattlichen Häuser in den Alpdörfern dienten nur noch zum Sommeraufenthalt beim Heuen. Vom verlassenen Hof Leis wurde vor einigen Jahren das «Gandahus» nach Vals Platz hinuntergebracht und zum Walsermuseum umgestaltet

48 Place du village de Vals. Vals Platz ne tarda pas à devenir le centre de la vallée. Les maisons imposantes dans les villages alpins ne servaient plus qu'aux séjours d'été pendant la fenaison. La ferme abandonnée de Leis (Leisalp), transportée à Vals Platz, est devenue il y a quelques années le «Gandahus» et abrite le musée walser

48 Piazza del villaggio di Vals. Sin da tempi remoti Vals Platz è la località principale della valle; le solide case dei villaggi alpini servivano solo durante l'estate per la fienagione. Alcuni anni fa, l'edificio «Gandahus» venne portato a Vals Platz dall'Alpe di Leis dove era ormai abbandonato; ora ospita il Museo

48 The village square of Vals. Vals Platz became the valley centre at an early date, while the fine houses on the alps were only used for the summer hay-making

48

Schweiz

Monatszeitschrift der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) und des öffentlichen Verkehrs

Revue de l'Office national suisse du tourisme (ONST) et des transports publics

Rivista mensile dell'Ufficio nazionale svizzero del turismo (UNST) e dei mezzi di trasporto pubblici

Monthly magazine of the Swiss National Tourist Office (SNTO) and Swiss public transport

Bellariastrasse 38, Postfach, 8027 Zürich

Suisse

Svizzera

Redaktion:
Roland Baumgartner, Esther Woerdehoff

Mitarbeiter / collaborateur:
Hans Peter Frank, SVZ

Photos:
Lucia Degonda, Zürich

Karten gedruckt mit Unterstützung der Valser St. Petersquelle

Regelmässiger Beitrag: «Der kleine Nebelspalter»,
Redaktion Nebelspalter-Verlag, Rorschach

Svizra

Switzerland

Nummer / Numéro 7/88
61. Jahrgang / 61^e année

Printed in Switzerland by BUGRA SUISSE,
CH-3084 Wabern, ☎ 031 54 81 11

Inserate / Annonces / Abonnement:
BUGRA SUISSE, CH-3084 Wabern

Abonnement: Schweiz / Suisse sFr. 47.—
Ausland / Etranger sFr. 55.—

Einzelheft / Numéro: sFr. 6.— (+ Porto)